

Setmanari de Banyolas

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

A Banyolas: 1'00 pta. trimestre.

A fora: 1'25 » »

Número solt: 10 céntims.

Periódich d'acció catòlica

Redacció y Administració:
Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 11 de Desembre de 1910

Anuncis y comunicats á preus convencionals
No's tornan els originals

Notas espeleológicas

En diferents punts de la terra se nota que ab lo transcurs del temps ha experimentat sa superfície transtorns locals, que la han modificat de modo notable. Aquí veyem que una porció de terreno s'ha enconcat y que la tal depressió ha modificat essencialment lo curs de les ayguas; allá que s'ha obert un avench ó cavitat á modo de pou, que avegadas baixa fins á profunditat extraordinaria. A les vertents de les montanyes, particularment, trobem banchs de roca que sobreploban de modo notable respecte al terreno subjacent, desaparegut per l'acció dels agents exteriors, verdaders abrichs, sota dels quals l'home ha fet moltes vegades permanent estada. Altrastals abrichs son verdaderas baumas ó covas, alguna de les quals se veuhen transformadas en cavernas, en certas ocasions, per comunicarse en sentit horitzontal en vers l'interior de la terra per medi de galerías més ó menos practicables. A més de tots aquets casos, qual origen se pot explicar per l'acció destructora de les ayguas subterranias ó pels efectes dels agents atmosfèrichs, n'hi ha d'altres que no tindrían solució admissible sense acudir als efectes del dinamisme vulcànich, com se veu en Banyolas ahont son visibles grans banchs de roca arrancats del pregon abisme y posats al descobert sobre la superfície de la terra partits y esmicolats deixant obertas grans galerías y espayosas baumas, que segurament han ofert cómodo estatge á la especie humana.

En lo antich aquestos accidents superficials del terreno foren mirats ab sinistra prevenció pel poble, creyent que tals avenchs, y baumas no eran altra cosa que habitacions de esperits maléfichs: follets, bruixas y altres sers fantástichs;

per lo que la tradició popular ha vingut rodejantlos de recorts y versions las més variadas.

Avuy no obstant les ciencias naturals ab sos grans avensos han desfet aquesta atmósfera de malefichs, han esbrinat quinas eran las causas productoras de aytals dislocacions del terreno, procurant inquirir los fenómens, que las han motivadas. Al conjunt de aquest metodisat, estudies á lo que ha vingut en anomenarse *Espeleología*.

Com á exemple de aquets accidents del terreno, citaré alguns peculiars de la comarca de Banyolas, ab l'objecte de que divulgant son coneixement entre 'ls observadors, se puga tenir noticia del major número possible de tal mena de fenómens.

LOS FENENTS

Es sabut que 'l Pla de Banyolas durant la época quaternaria postdiluvial estava cobert per las mansas ayguas de un dilatat llach, sobre qual fons s'anavan depositant poch á poch potents banchs de roca toscosa calsinal. Simultaniament estavan en ignicio los volcanes de la vchina regió olotina, qual proximitat exposava á la nostre comarca y per lo tant al referit llach á frequents terratremols. Quan aquest gran dipòsit lacustre ja estava revestit interiorment de poderosos banchs de roca calsinal, qui havían alcansat en diferents punts una espessor de trenta y mes metres; quan semblava que ab tal revestiment era invulnerable'l terreno que'l contenía, sobrevingué un de aquells terremotos de violentíssims efectes que tot ho cappingan y destrueixen, quals sacudidas van conseguir esquarterar los banchs calsinals de sonfons, obrint en ells milers de esquerdas de totas midas, per las quals fou engolida tota aquella gran massa d'aygua, ensemps que impossibilitava tota nova inundació y otería una extesa y fértil plana á la

agricultura. Aquestas esquerdas, alguna de les quals he vist que tenían un metre d'ample y que baixan á gran profunditat son lo que s'en diuhen *fenents* paraula ben catalana y castissa, derivaba de verb *fendre*, que significa partir, obrir, tallar una cosa d'un cap al altre, molt poch usat vulgarment, però viva encara en l'art de blanquería (pellaytería), qui de la operació de partir los cuyros ne diuhen *fendre*, essent més conegudas les paraulas *fes* y *fesa* de aquest verb derivadas: *llavi fes*, *olla fesa*, (llavi partit, olla esquerdada), locucions dignes de ser conservades per la ninerología al parlar de la fracturació de las rocas.

P. ALSIUS.

(Se continuará).

LA CARPA

V.

Bajo la influencia de una antigua domesticación y de cultivos practicados en diversas condiciones, hánse producido en la carpa multitud de tipos sumamente distintos, tanto en la forma, tamaño, coloración, etc., como en la anormalidad de alguno de sus tejidos; lo cual ha dado origen á que algunos naturalistas los hayan considerado como especies distintas.

Entre las modificaciones observadas, la más curiosa es, sin disputa, la que se refiere á las escamas. En ciertas carpas estas placas protectoras presentan una alteración notable, consistente en el considerable aumento de tamaño; los reflejos irisados que las adornan, y la irregularidad de su distribución. Faltan en diversos puntos de la piel y generalmente forman dos ó tres hileras á cada lado del cuerpo. Estos ejemplares que ofrecen tan extraña anomalía constituyen la *variedad* designada y conocida vulgarmente, con el nombre de CARPA DE ESPEJO *cyprinus specularis*, *cyprinus rex cyprinorum*, *cyprinus macrolepidotus*, etc., de diversos naturalistas.

En otra variedad las escamas son aún menos numerosas, han desaparecido casi por completo, existiendo solamente una irregular hilera á lo largo del dorso y con frecuencia solo quedan en el cuerpo del pez alguna que otra diseminada.

La piel así desnuda se ha engrosado tomando un aspecto parecido al cuero por lo cual se la ha designado con el nombre de CARPA DE CUERO, *cyprinus coriaceus*, *cyprinus nudas*, *cyprinus alepidotus* etc.

Ambas carpas, tienen generalmente, la tendencia á volver al tipo primitivo; esto es, adquirir nuevamente las escamas normales que recubrían la totalidad de su cuerpo, si una inteligente selección no preside el acto de elegir los individuos reproductores. Es por eso que nosotros consideramos á las carpas de *espejo* y de *cuero* como simples variedades y no como razas como algunos han pretendido, puesto que los caracteres étnicos, si es verdad que por herencia los transmiten á sus descendientes, no es siempre en las mismas proporciones, desapareciendo tan luego falta la intervención del hombre.

Mr. W. Horrach opina que son producto de hábiles cruzamientos y añade que él las ha obtenido uniendo la *carpa común* con la *tenca* que como se sabe tiene la piel parecida, pero nosotros ponemos en cuarentena ambas afirmaciones.

Procediendo de regiones en que la carpa ha mejorado considerablemente bajo la influencia de cuidados particulares de cría, estas dos variedades están generalmente dotadas de gran rapidéz en su desarrollo y de notable delicadeza de carne.

Hace algunos años las carpas de *espejo* fueron introducidas en Bélgica, en donde las crían en aguas calientes. En las aguas frías, su crecimiento es menos rápido, pero su carne es superior. La condición esencial es de que puedan disponer de una alimentación abundantísima.

En Francia muchos piscicultores se dedican á la cría de la *carpa de espejo*, obteniendo grandes resultados. Un miembro de la *Société Centrale d'Aquiculture et de Pêche* de Francia ha comunicado á dicha corporación el resultado de sus experiencias demostrando que las carpas de *espejo*, en igualdad de condiciones, crecen el doble que las comunes.

He aquí el cuadro comparativo publicado en el Boletín de aquella Sociedad:

Edades	Carpas comunes		Carpas de espejo	
	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase
1 año	0 kil. 050	0 kil. 080	0 kil. 100	0 kil. 200
2 años	0 » 300	0 » 500	0 » 750	1 kilóg.
3 »	0 » 800	1 kilóg.	2 kilóg.	2½ á 3 kl.

A beneficio de una alimentación copiosa y de una selección inteligente, los piscicultores alemanes han llegado á crear razas mejoradas que se recomiendan tanto por el notable desarrollo del sistema muscular, como por la calidad de su carne, influyendo poderosamente hasta en la conformación del cuerpo del pez, lo cual terminándose por herencia han dado origen á razas particulares. Cuando la alimentación es poco abundante, el cuerpo enflaquecido disminuye en altura y parece proporcionalmente más largo. Si la influencia modificadora se ejerce durante muchas generaciones, el carácter se fija por herencia, se vuelve permanente y resulta una raza de forma adecuada. Esto es lo que ha producido la *Carpa de Hungría*, *Cyprinus hungaricus* que Heckel creyó ver en ella una especie particular. Una alimentación abundante.

Dá por el contrario peces con el dorso elevado, como acontece en la raza alemana mejorada llamada *Edelkarpfen*, cuyo dorso puede todavía pronunciarse mucho más resultando entonces la llamada variedad *Carpa bossone*, *Cyprinus alatus* de Ch. Bonaparte. (Wattel).

FRANCISCO DE A. DARDER Y LLIMONA.

Les mentides dels diaris

Es cosa que ja passa de sabuda lo molt mentiders que solen ser els diaris, de manera que ja se sol dir d'un home mentider: «diu més mentides que el diari», fins el punt que llegint els diaris difícilment ún se forma concepte cabal de certs fets, sobre tot si son fets que interessin vivament l'opinió pública més ó menys dividida. Recordo que en un meeting esdevingué un fet que va consistir en una provocació y una ganivetada. L'endemà al llegir els diaris interessats en el fet, que per cert eren els més serios y dignes de Barcelona, vaig trobar que cada diari ho explicava diferent y cap d'ells ab veritat.

¡Quantes mentides se diuen pera enlairar un home per demunt dels demés, ponderant la seva sabiesa, la seva habilitat, la seva eloqüencia, fins inventant périls fets de la vida pera ferlo simpátich, alterant moltes vegades lo que diu, lo que vol y lo que pensa!

Així creen els diaris pedestals tant y tant alts pera els seus homes, que quan cauen daltabaix de tanta elevació, ho fan ab tal estrépit y rebombori, que quedan pera sempre més inutilitats.

Potser encare son més de sentir les mentides que s'imprompten pera deprimir als contraris pintantlos lletjos, malcarats, deshonorats, mal intencionats y lladres. Crech que s'ha arribat á posar fama de borratxo á algún pobre senyor á qui no li agradava el ví tant sols.

¿Y les mentides que fa dir la passió política? ¡Com s'inventen fets, com s'alteren y desvirtuen els que han succedit y no 's poden negar, quin engegament més grós, quines calumnies, quines caricaturas!

¿Y les que dicta la passió antirreligiosa? Potser aquestes mentides han estat les més tremendes y les més grolleres. Rectors en extrém caritatius y pobres que s'han fet passar per lladres, frares penitents y virtuosíssims tatzats de voluptuosos y carnals, monjes que han dedicat tota sa vida á la caritat tatzadas de explotar inicuament, la mentida de la monja atormentada que periódicament se reproduceix en els diaris calumniadors, lo del frare aparedat en el nitxo, y tantes y tantes altres de la mateixa mena.

Els mateixos diaris que volen defensar la religió ab un excés de cel que no es de alabar, també de vegades forcen les estadístiques en profit seu, jutjet lleugerament de les intencions dels enemichs, violenten els fets pera ferlos servir d'argument.

També existeix tot un rengle de mentides que 'n podríem dir patriótiques. Quí no 's recorda de com ens retrataven els diaris als *yankees* en els temps de guerra? Que no han dit dels catalans els diaris madrilenys y viceversa? Qué no digueren els diaris francesos de la Alemania y els alemanys de la Fransa?

També se estilen molt les mentides subvencionades ab diners de les grans empreses y de bolsistes. Fa pochos dies en molts diaris estrangers va anunciarse la revolució á Espanya, tal vegada pera influir en la bolsa. Aquesta mena de mentides se repetexen tant y tant que quasi ja no son mentides ó al menys no enganyen á ningú, perque ningú se les creu.

N'hi ha una mena de mentides que 's poden dir sensacionals á les que tenen molts diaris una gran afició. L'adornan un crim vulgar de circumstancies espatarrants, l'embolicar ab circumstancies misterioses els fets més insignificants, profecies sensacionals que s'han de cumplir á plasso fixat, una guerra mil voltes anunciada que may arriba, entrevistes inventades de misteriosos personatjes, y mil coses pel estil que demostren la gran fantasía ensemps que la poca veracitat de molts reporters.

Y com á rengle final posarém les mil y una mentides de que diariament estan plens molts diaris, dites sòlsament per sport, per afició ó per vici de mentir. Fins podría dirse que algú diaris tenen lo afició á la mentida tan desenvolupada que tant per tant s'estimen més mentir que dir la veritat, sia inventant el fet, sia falsejant les circumstancies.

De lo dit n'havem de treure dues conseqüencies principals:

La primera una certa prevenció contra lo que diuen els diaris, pera no sortir enganyats com uns xinos, acostumantnos á formar del món y de les coses el nostre concepte imparcial é independent de lo que el diari 'ns pinta.

La segona un gran cuidado que deuen tenir tots els periódichs que senten y defensen ideals de veritat y justicia en no emplear els matexos medis barroers y embustersos que empleen els diaris posats al servey de les baixes passions, tenint present que no 's pot may defensar una veritat ab una mentida.

JAUME RAVENTÓS.

Lo que diu una cansó

La lluna guaita sobre les ones,
les ones mouhen dolsa remor;
y á sa finestra guaita una nina,
regant la mata del test airós.

De lluny arriba dolsa tonada,
de lluny arriba tendre cansó...
La jove escolta. ¿Qu' es lo que diuen?

¡La vida mia... la vida amor!
Com encantada la joveneta
el cant escolta dels pescadors,
y pensativa ja se pregunta:
—¿Perqué suspira mon cor ditxó?

La lluna regna demunt les ones,
les ones callen, reposa tot;
y á sa finestra la jove pensa:
¡La vida mia... la vida amor!

M. COSTA LLOVERA.

Circular sobre los vinos

El señor ministro de Fomento ha firmado la Real orden, cuya parte dispositiva es la siguiente:

1.º Que para la calificación de lo que se entiende por vinos artificiales se tendrá en cuenta con la mayor exactitud lo que prescribe la ley de 27 de Julio de 1895 y los artículos

1.º al 5.º inclusive del Real decreto de 11 de Marzo de 1892.

2.º Que los alcaldes de los términos municipales en que se sospeche puede existir la fabricación de vinos artificiales, las Cámaras de Comercio, Agrícolas ó cualquier otra entidad ó persona que conozca de tal defraudación lo pondrá inmediatamente en conocimiento del gobernador civil de la provincia respectiva, el cual ordenará sin pérdida de momento la visita de un funcionario del servicio agronómico, con intervención de dichos organismos oficiales, que inspeccionará las fábricas ó bodegas denunciadas, observándose en todas sus partes el cumplimiento de lo que prescribe el art. 8.º del Real decreto citado.

3.º El gobernador civil dispondrá que inmediatamente de recogidas las muestras de vinos se verifique el análisis en el laboratorio agrícola correspondiente de una de las dos que se extraigan, además de la que debe quedar en poder del interesado, depositándose la tercera en el mencionado laboratorio para el caso en que hubiere lugar á adoptar con la misma ulteriores determinaciones.

4.º Probada que sea la contravención á las prohibiciones que se establecen en el Real decreto de referencia se castigará al interesado con arreglo á lo que preceptúan el art. 2.º de la ley de 27 de Julio de 1895 y el art. 9.º del citado Real decreto.

5.º Para el caso de que el interesado interponga recurso de alzada, el análisis previo que determina el art. 10 del Real decreto, se realizará por el laboratorio de la estación agronómica del Instituto Agrícola de Alfonso XII; y

6.º Los gastos que origine este servicio, caso de comprobarse la existencia de la fabricación de vino artificial, serán de cuenta del contraventor, quedando sujeto además á todas las responsabilidades que determinan las disposiciones cuyo cumplimiento exacto se recuerda por esta Real orden.

Notes Municipals

Sessió de 2.ª Convocatoria del dia 5 de Desembre de 1910.

Baix la presidencia del senyor Alsius, alcalde y ab assistència dels Regidors senyors Laqué, Malagelada, Coll y Perpinyá, tingué lloch la present en el Saló de Sessions del Ajuntament, donant comentis á la lectura del acta de la última, que fou aprobada.

Tot seguit el senyor President dona compte d'un telegrama rebut de l'Alcalde de Barcelona, en contestació al que aquesta dirigí el dia de la clausura de l'Exposició, manifestant l'agrahiment y felicitant á n'aquest Ajuntament en nom de la Junta de Ciències Naturals y Ajuntament de Barcelona, per l'éxit obtingut y habert portat á terme una festa tant hermosa y simpática.

Passa á informe de la Comissió d'Hisenda la liquidació que presenta el senyor Administrador de Consums per lo recaudat durant la última desena del passat Novembre que suma 1832'45 pessetes.

Pera corretgir en lo succésu el defecte que hi ha en el matadero, de que queda el fum allí sentse sortir en el nou local fet en el mateix per socarrar els tocinos, s'acorda empeltir el furat del teulat de manera que quedi arreglat per posarhi una tola á sobre el dia que convingui y aixís quedar guardat també de pluja.

S'acorda inscriur al Padró de Beneficencia Municipal al pobre Martí Matala, y socórrer ab un pá semanal.

Previ informe de la Comissió de Foment, se aproba el projecte de pressupost per construir una brandilla de ferro per el nou Cementiri, qual cost es de 1134'43 pessetes, y que el dia 8 del corrent se celebri la subasta de la mateixa y hora de las 10 del matí, presidint aquest acte el Regidor Sr. Malagelada en representació del Sr. Alcalde y el Sr. Coll com á designat per l'Ajuntament.

La Comissió d'aigües dona compte de que examinat el rech y rentadó del carrer de Mata á instancia de D.ª Margarida Bosch el trobava conforme y que per evitar els abusos denunciats se publiqui un edicte, comunicant ab multa al qui cometé abusos.

En aquest estat terminá la sessió.

La Escuela laica es la ruina y negación de la Patria (1)

Quando impiedad y libertad se hacen sinónimas, la libertad se llama libertinaje y los que la practican, libertinos; mas cuando la impiedad y libertad se hacen neutras é inculcan desde la infancia su hábito emponzoñador en sus discípulos, entonces cada Escuela es un nido de viboreznos para la Patria.

No hay Patrias de impíos y libertinos, y menos de ciudadanos formados desde la infancia en la impiedad y el libertinaje. Esto es ley general ó biológica, aquí, en Francia y en Cafrería.

Y por lo que hace á España, mucho menos; porque el Catolicismo es la clave de su historia, y quien á éste ataca ó mina, la destruye.

La Escuela laica tiende á hacer una raza de renegados de todo, desde Jesucristo hasta el deísmo; es una batería levantada en el corazón del niño para enseñarle á odiar á Dios y su Cristo; es la organización del anticristianismo para hacerle instrumento de las logias, cuyo pensamiento único ó principal es hacer la guerra á Cristo.

Nada de métodos pedagógicos, nada de Escuelas prácticas: «formar cerebros aptos para la revolución», esa es la misión de la Escuela laica, según Ferrer, Viviani y otros fundadores ó factores de la misma. Y los sucesos de Julio de 1909 en Barcelona, probaron que la institución daba sus frutos, pues mientras por un lado quemaban escuelas, templos y conventos, por otro intentaban estorbar que los soldados fueran á defender á España comprometida en el norte de Africa.

Como la clave de nuestra historia patria es la Religión, al suprimir la clave es de temer que se suprima la Patria.

Si yo odiara á mi Patria, querría, para destruirla, la Escuela atea ó laica.

(1) Andrés Manjón. «Las escuelas laicas».

Bibliografía

La librería de D. Cecilio Gasca de Zaragoza, acaba de publicar un pequeño volumen de cuentos morales, que llevan por título «De la Guerra y del Amor», originales del joven periodista y culto escritor D. Luis de Castro, con un prólogo del ilustre sociólogo D. Severino Aznar y un epílogo del joven periodista don Pedro Legaz.

Castro, es uno de los escritores contemporáneos más jóvenes y laboriosos, ha puesto en este libro las gallardías y delicadezas su pluma juvenil.

Contiene la obra de Castro, cuentos de una delicadeza suma *Felisa, El Socialista y Triunfamos*, son cuadros palpitantes de vida y colorido, sin que estos desmerezcan en los demás cuentos que forman el libro. Este se vende en la librería de Cecilio Gasca, Coso, 33, Zaragoza, al precio de 0'50 céntimos y en la Administración de *El Correo Español*, Apartado 180, Madrid.

**

Los cuadernos 14 y 15 del «Atlas Pedagógico de España» que han llegado á esta redacción, y qua publica la casa editorial de Alberto Martín, de Barcelona, corresponden respectivamente á las provincias de *Alava y Gerona*, conteniendo cada uno el mapa de la provincia en colores para que á simple vista resalten los límites de cada partido judicial; en él van marcadas las poblaciones, montañas, ríos y vías de comunicación, resultando nn mapa completo para que pueda servir de modelo á las personas que para sus estudios hagan uso de dicho «Atlas». Además, á cada cuaderno acompaña cuatro hojas en negro; una que corresponde á los partidos judiciales con la inicial del nombre de los ayuntamientos, otra lo mismo que la anterior, pero sin inicial, y las dos restantes corresponden, una á la orografía é hidrografía y la otra á las vías de comunicación, ó sea á los ferrocarriles y carreteras.

El precio de cada cuaderno es de cincuenta céntimos de peseta.

Los pedidos de dicha obra, pueden hacerse en las librerías, centros de suscripciones ó al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140. —Barcelona.

Crónica

Dimars vinent se celebra la tradicional fira de Sta. Llucia, una de les més importants que's celebren en aquesta vila.

**

Per la molta importància qu'en altres temps tenia en aquesta vila l'industria espartenyera, y qu'encare avuy no ha pas perdut del tot, publiquem del setmanari *La Veu de l'Empordà*:

Congrés d'espartanyers. Va celebrar-se el diumenge últim á Barcelona, un Congrés d'obers espartanyers en el que assistiren delegats de Vich, Blanes, Valls, Montblanch y Vendrell. Se reberen adhesions d'altres poblacions de Catalunya y varies regions de Espanya.

Sobre el primer punt de l'ordre del dia que era «Procurar els medis més adequats pera que's supprimeixi el treball d'espartenyeria en els presiris», s'acordá enviar una instancia al Govern firmada per tots els delegats adherits al acte, demanant la supressió de dits treballs pels perjudicis que ocasionan á l'industria d'espartenyeria.

S'acordá que en el pròxim Congrés es tractarà de la unificació de preus en la ma d'obra y que s'estudii la forma de constituir á Espanya una Federació del ofici.

Per últim se nombrá una Comissió permanent porque organisi el pròxim

Congrés y que aquesta Comissió resideixi a Vich.

**

S'han vist molt concorreguts els actes dels Sants Exercicis donats á les filles de María y Conferencia de Senyores de S. Vicens de Paul, per el P. Torres de la Companyia de Jesús, dels que donarem compte en el nombre de la setmana passada.

Digne coronament dels moteixos foren les solemnitats religioses celebrades el dia de la Puríssima.

La Comissió general va resultar lluhidíssima com poques. A més d'un nombre extraordinari de senyores, s'hi vegé una concurrència gran d'homes, resultant en conjunt, una festa, que de temps no s'havia vist á Banyolas.

L'ofici també estigué molt concorregut.

La professó, degut sens dubte al temps amenaçador, no va resultar com altres anys; no obstant hi assistiren un nombre molt considerable de noys.

**

Dijous el «Grup Zorrilla», constituït per alguns aficionats al Teatre, varen representar en el teatre Vila el *Tenorio*, ab el concurs de dos actrius de Girona.

Els actors en general y molt particularment els Srs. Masoliver, Figueras, Brufáu, Parés, y algún altre que no sabem recordar, estigueren bé en els respectius papers, obtinguent bastants aplausos.

La concurrència era numerosa.

Agrahim als organitzadors la deferència qu'han tingut d'enviarnos una invitació y una butaca.

**

Degut á no haberse pogut corretgir les proves de bona part del original del nombre passat, per falta de temps, varen passar algunes errades d'importància, especialment en la poesia «A la Verge Inmaculada» qu'el bon sentit dels nostres lectors corretgiria, per lo que no les concretem.

**

Varen celebrar-se ab molt esplendor tots els actes organitzats en el Col·legi de Ntra. Sra. del Collèll, en honor de la Verge Inmaculada.

Al dematí va celebrar-se la Comunió general, ab plática pel Rnt. Joan Roquer. A l'ofici va assistirhi extraordinaria concurrència. A la tarde, va cantarse el Trissagi Mariá, predicant el Rnt. D. Pere Masnou.

L'endemá va cantarse Missa de *Requiem* en sufragi dels catedràtics, alumnes y benefactors difunts.

A les 10 va tenir lloch un festival infantil d'educació física y estètica y á la tarde, una funció líric-dramática, posantse en escena el drama *Noble Venjança* y per fi de festa, la comedia bilingüe *Un niu de rahons*.

Agrahim l'invitació rebuda.

**

En el sorteig d'objectes celebrat en la exposició de piscicultura y pesca han resultat premiats els números següents:

Primer. Rellotje, núm. 621 Francisco Hostench.

Segón. Gran cuadro al oli, núm. 745, Francisco Banal.

Tercer. Estuig de perfumeria, número 1769, Joan Ferrés.

Quart. Quadro al oli, núm. 251.

—

Ha mort á Barcelona el conegut Francisco Tobella, fundador y director de l'important revista agrícola «L'Art del Pagés» y empleat en el Municipi d'aquella ciutat en la direcció dels jardins y arbolat. Habia col·laborat en moltes publicacions agrícoles y catalanistes. D. E. P.

**

Ha sigut nomenat mestre públich d'aquesta vila el Sr. Francisco Roca qu'actualmen ho era del poble de Sant Gregori.

**

La Comissió executiva de l'Homenatge que's projecta en honor del senyor Darder, va reunir-se la setmana passada, prenent alguns acords encaminats á concretar la realització d'aquell, entre altres, la forma y condicions del Album que se li dedicarà, en el que podran firmarhi indistintament homes y dones á fi de donar aixis més popularitat á l'Homenatge.

**

L'actiu diputat per aquest districte D. Juli Fournier ha obtingut ab les seves gestions que s'inclogués en el plan general de carreteras en estudi pera el pròxim any una de Banyolas á Báscara, passant per Fontcuberta y altres pobles de la comarca.

Felicitem al Sr. Fournier per l'èxit de la seva gestió en obra de tanta importància y que tants beneficis ha de reportar á Banyolas y alguns pobles que sents aquesta carreterra continuarian quedant poch menos que incomunicats.

**

Hem rebut els quaderns 43, 44, 45, 46, 47 y 48 de la *Crónica de la Guerra de Africa* escrita per don Manel del Corral, en els que's continúa la relació de la campanya del Marroch.

Además dels grabats qu' il·lustren el test, acompanya al núm. 44, una lámina reproduhint la vista de la Restinga; ab el núm. 45 s' en reparteix un altre, representant un grupu dels principals rifenyos al servey d' Espanya; y ab el 47, una reproduhint la vista del barranch de Jéboa.

Els pedidos d'aquesta obra, poden ferse en les llibrerías, centres de suscripciones ó á l' editor don Albert Martín, Concell de Cent, 140, Barcelona.

Ab el nom d' «Esperanta Idealo», se ha format á Santa Coloma de Farnés un grupo esperantista, qual junta directiva, que per son govern se ha format, la component els següents *samlingvanoj*: Don Pere Dalmáu, Rector, President honorari; D. Joan Illa, Director del col·legi de Hnos. de les Escoles Cristianes, Vispresident; President, D. Joan Pol; Vispresident, D. Andréu Ferrer; Secretari, D. Joseph Puig, pbr.; Vis-secretari, D. Joseph Sureda; Bibliotecari, D. Pere Costa; Tresorer, D. Pere Serra y Vocals els senyors Pere Monrás, Joan Puig, Estanislao Aragón y Lluís Adroher.

**

Operacions realitzades per la Caixa de Estalvis durant el passat Novembre: Imposicions 598'65 pessetas; Reintegros 125 pessetas; Llibretes noves 9.

**

Els carrechs de Justicia Mnicipal han sigut nomenats en aquesta població en la forma següent: D. Francisco Hostench Romaní, fiscal; D. Joan Brufáu Labomba, fiscal suplent; D. Antoni Font Casadevall, D. Emili Falguera Canadell, D. Josep Vilaseca Aymerich, D. Joan Palmada Martorell, D. Joaquím Bosch Roure y D. Pere Boixó Masós, adjunts.

Felicitem á dits senyors, amichs nostres per la designació de tals carrechs y no duptem de que, donats les qualitats que'ls adornan, sabrán desempenyarlos dignament.

Mercat de Banyolas

Dia 7 de Deseembre de 1910

Blat.	de 15'50 á 16'50	ptas. qtra.
Mestall.	» 14'00 á 15'00	» »
Ordi.	» 8'50 á 9'00	» »
Civada.	» 7'50 á 8'50	» »
Blat de moro.	» 11'50 á 12'00	» »
Fabas.	» 14'00 á 15'00	» »
Monjetes.	» 24'00 á 25'00	» »
Fabons.	» 14'00 á 15'00	» »
Vesses.	» 18'00 á 19'00	» »
Llobins.	» 8'00 á 8'50	» »
Mill.	» 13'00 á 14'00	» »
Panís.	» 10'00 á 11'00	» »
Fajol.	» 12'50 á 00'00	» »
Alls.	» 0'75 á 1'50	» forc.
Ous.	» 1'50 á 0'00	» dna.
Oli.	» 14'50 á 16'00	» mallal.

Fàbrica de paper "contínuo,"

Especialitat en papers colats
para la industria tapera

Joseph Frigoia

Banyolas (Borgoña)

TALLER FOTOGRÁFIC

Tiratjes de tarjetes postals al bromuro y esmalt

RETRATS-AMPLIACIONS-REPRODUCCIONS Y MINIATURES

Francisco Xavier Mateu

BANYOLAS

Se fan tiratjes especials pera qui'ls desitji, enviant solsament els CLICHÉS.

AMPLIACIONS DE REGALO

De avui a fi de Maig prop-vinet, les de tamany natural per 25 pessetes se regalarán ab son elegant y artistic encuadrat y corresponent vidre.

CIRILO MASOLIVER

PINTOR Y DORADOR

Coloació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATA

Torrent

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en distintes Exposicions.

CLASSES ESPECIALS

pera colegis y comunitats religioses.
Especialitat en la fabricació de xacolats fins
ab canyella y vainilla

DESPATX CENTRAL

Escribanías, 8.—Banyolas

LA VIOLETA

CARPINTERIA

— DE —

Joseph Romans

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

Vicens Laqué

Banyolas

Tenda LA CONCEPCIÓ

Pintures, pince ls, barnissos de totes menes

JOAN PUJOL

TURERS, 8.—BANYOLAS

Acreditada Fábrica

— DE —

PASTES PERA SOPA

LA

CATALANA

Banyolas

CICLISTES:

Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

Joseph Figuls

Especialitat en pneumáticos.

HEAGLE HUTCHINSON.

BANYOLAS

Gran Fábrica de Chocolates

EL LAGO

— DE —

Lluís Tremoleda

CARRER DE GUIMERA.—BANYOLAS

Fábrica de Xocolata

DE

Dolores Torras

BANYOLAS

BARBERIA

DE

Jaume Geli Verdaguer

Carrer Mayor, 23 y Plaça de la Vila, 21

BANYOLAS

L'Unión

Compañía anónima de segurs contra incendis

Fundada en 1828

La NEW-YORK

Compañía de segurs sobre la vida

Fundada en 1865

L'Assicuratrice Italiana

Societat anónima de segurs contra 'ls accidents y reassegurs

Representant á Banyolas: EUDALD GARCÍA

Granades y aparatos "Biosea,"
matafochs sistema

Unich representant y venedor en la Provincia

Jaume Casellas Constructor d'obras

Plaza del Dr. Rovira, 1.—BANYOLAS

¡MALALTS! ¿Voleu recuperar aviat les forses perdudes y disposar d'una naturalesa ferrenya?
Feu ús del Bioferm Sócatarg :::

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Impotencia, Desgana, Convalescencies, Agotament per haber passat malalties greus o per excessos de treballs moral o corporal. Es un medicament de gust agradable, recomenat per tots els metges que 'l coneixen, perquè han comprovat que refú depressa y ab seguretat.

Preu de venda: 3 ptes. l'empolla.

NOYES de colors pàlids, ab desvaniments, caparro, cansanci, flaquesa, desarreglos menstruals, etc. etc. Obren també com a depuratives.—Les Píldores ferruginoses Sócatarg per sa composició y estar envoltades d'una capa especial, resulten sense gust, d'agradable flaire, no cansan al pahidor y son de molt bon pendre.

Píldores ferruginoses Sócatarg

Reconegudes com la meditació més certa pera la curació de l'Anemia, Clorosis, Linfatisme, Flux blanc, Menstruació dolorosa é irregular, etc. etc. Obren també com a depuratives.—Les Píldores ferruginoses Sócatarg per sa composició y estar envoltades d'una capa especial, resulten sense gust, d'agradable flaire, no cansan al pahidor y son de molt bon pendre.

Preu de venda: 2 ptes. el pot.

Únic y exclusiu preparador del

BIOFERM SÓCATARG y de les PÍLDORES FERRUGINOSAS SÓCATARG

J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.

Dipositari á Barceloua J. Viladot, Rambla Catalunya, 36

PUNTS DE VENDA: A les Farmacies y Droguerías ben proveïdes de per tot arreu.